

Tradução.

Certifico, que o Sr Henrique Augusto Bastide, Primeiro Tenente, tendo sido educado em Escolas e Universidade, e depois Instituidor, entrou no anno de 1813 voluntariamente nas fileiras dos defensores da Patria como Official no sexto Regimento Prussiano de Infantaria Silesiana, com o qual fez as campanhas de 1813, 14 e 15, a donde segundo as attestações, que a me apresentou, adquirio pela sua actividade, zelo e boa conducta, a confiança dos seus superiores. No anno de 1816 fez passagem para o Vigésimo quarto Regimento (o 4^{to} de Brandenburgo), e no de 1817 foi transferido para o Undécimo Regimento de Infantaria de linha (o 2^{to} de Silesia) debaixo do meu Commando, sendo Chefe S. A. R. o Eleitor de Hesse; do qual foi feito - por sua particular applicação e saber - Lente e Inspector da Escola Militar, servindo hum anno este emprego, depois do qual foi empregado na medição de Terrenos para o Cadastro.

Além disto devo certificar-lhe, que se mostrou durante o seu serviço no dito Regimento por mim commandado, como Official de boa Moral, Zelo em serviço e Sciencias: por cuja causa ganhou a minha plena confiança. Dado em Breslau, em 28 de Julho de 1821.

(L. S.)

(assign.) von Stackhausen.

Tenente Coronel de S. M. El Rey de Prussia, e
Commandante do 11^{to} Regimento de Infantaria de linha
(2^{to} de Silesia), (Chefe S. A. R. o Eleitor de Hesse), Cavalleiro &c &c

(assign.) von Mannstein.

Major e Chefe de hum Batalhão no mesmo Regimento.

Certifico, que a tradução acima hé a verdadeira de huma attestação em Alemão, q^{ta} me foi apresentada. Rio de Janeiro, 11 de Outubro, de 1822.

(L. S.)

Henrich Schermin
Consul de Prussia

Original

2

Esta Casa Forme Com O Reginal a Adha
nos Nos Diogo 14 de Agosto de 1823

Antonio José de Souza
[Signature]

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side]

(L. V.)

Estimado que a Inducao acima de a veracidade de suas attestacoes
em Wlman de me foi apresentada. Rio de Janeiro, 11 de Outubro de 1823.

[Signature]
Carnel de Souza

(L. V.)